

COSBER



MANUAL DE PLANIFICACIÓN

Detector de juego de camiones

COSBER C-PD xx-Series

CONTENIDO

1	General.....	2
1.1	Notas importantes	2
1.2	Entrega.....	2
1.2.1	Ámbito de entrega.....	2
1.3	Herramienta	2
1.4	Unidades.....	2
2	Ubicación	3
2.1	Instalación exterior	3
2.1.1	Boceto de ensamblaje del detector de juego	3
3	Fundación.....	4
3.1	Información general.....	4
3.2	Planes de la Fundación COSBER para un probador de juego articulado para camiones	4
3.2.1	Plan de fundación COSBER C-PD72	5
3.2.2	Plan de cimentación COSBER C-PD72 (a nivel del suelo)	6
3.3	Ayudas de fundación	7
3.3.1	Marco de cimentación para dibujos de ensamblaje.....	7
3.3.2	Plano de montaje a nivel de suelo del marco de cimentación	7
4	Energía	8
5	Requisitos de instalación	9
6	Notas.....	10

1 General

1.1 Notas importantes

Se deben cumplir los siguientes requisitos para garantizar la correcta instalación de bancos de ensayo. Este documento enumera los requisitos básicos mínimos.

- Todos los diseños deben cumplir con las normas, directrices y normativas locales y nacionales.
- La empresa no se hace responsable de ningún defecto o problema de calidad derivado de la violación de normativas nacionales o regionales.
- Está prohibido distribuir la carpeta de diseño, los planos de cimentación, los planos de construcción, los diagramas de circuitos y otros documentos a terceros sin el permiso de COSBER.

1.2 Entrega

- Para descargar y mover, deben proporcionarse herramientas de elevación (como carretillas elevadoras o grúas) que el cliente requiera.

1.2.1 Ámbito de entrega

Los siguientes productos NO están incluidos en el alcance estándar de la distribución:

- Protección del marco o borde de la cimentación
- Conexión de conducto vacío
- Material de montaje para la unidad de control

Los productos mencionados anteriormente pueden adquirirse en COSBER.

1.3 Herramienta

Para facilitar la instalación, por favor prepare la siguiente herramienta:

- Herramienta de elevación para la instalación del banco de pruebas.
- Herramienta de roscado conductor eléctrico.
- Herramienta estándar para trabajo en cabinas de control y banco de pruebas.

1.4 Unidades

Tabla de conversión de unidades:

Unidad	Unidad de conversión
1 pie	0,305 m
1 m	3.281 pies
1 pulgada	0,0254 m

1 m	39,37 pulgadas
10 N	1 kgf

2 Ubicación

- El sistema y sus componentes deben ensamblarse en el taller en el lugar más adecuado.
- Considera siempre las necesidades de tus clientes, normativas locales o nacionales, requisitos de seguridad, especificaciones operativas o técnicas, y ten en cuenta todos los requisitos al decidir una ubicación y planificarla.



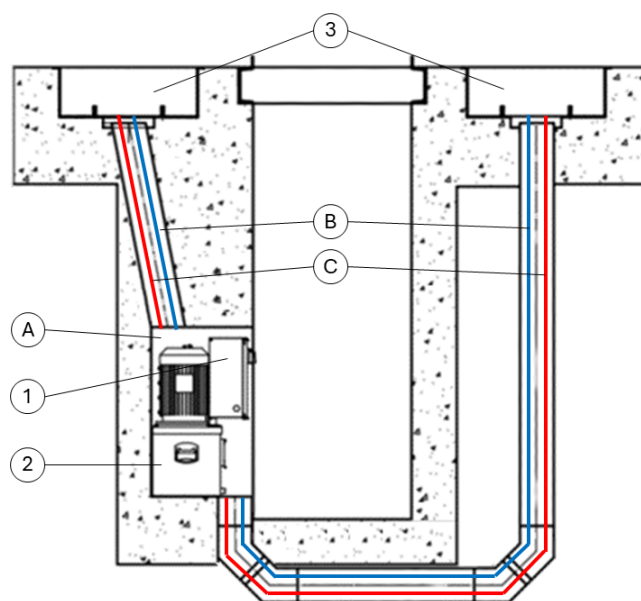
¡PISTA!

**AL ELEGIR LA UBICACIÓN, ASEGÚRATE DE QUE HAYA ALGUNA FORMA DE COLOCAR EL ARMARIO DE CONTROL.
(MATERIAL DE MONTAJE NO INCLUIDO)**

2.1 Instalación exterior

- En una instalación exterior, el interruptor de alimentación, la unidad hidráulica, el mando a distancia y otros componentes/productos eléctricos no deben estar expuestos a la lluvia directa ni a la nieve.
- El banco de pruebas debe instalarse en entornos adecuados que cumplan con los requisitos de temperatura y humedad ambientes.

2.1.1 Boceto de ensamblaje del detector de juego



Por.	Designación	Conexión
A	Cable de alimentación	Armario de control – conmutador principal (a ser proporcionado por el cliente)
B	Señal Interruptor de límite	Armario de control – detector de reproducción (no para la versión KNE)
C	Líneas hidráulicas	Armario de control – detector de juego. Longitud del cable según los requisitos y la ubicación de instalación
Por.	Designación	Conexión
1	Receptor de radio	Armario de control – antena
2	Unidad hidráulica	Unidad de potencia hidráulica incluyendo gabinete de control
3	Detector de jugadas	

3 Fundación

3.1 Información general

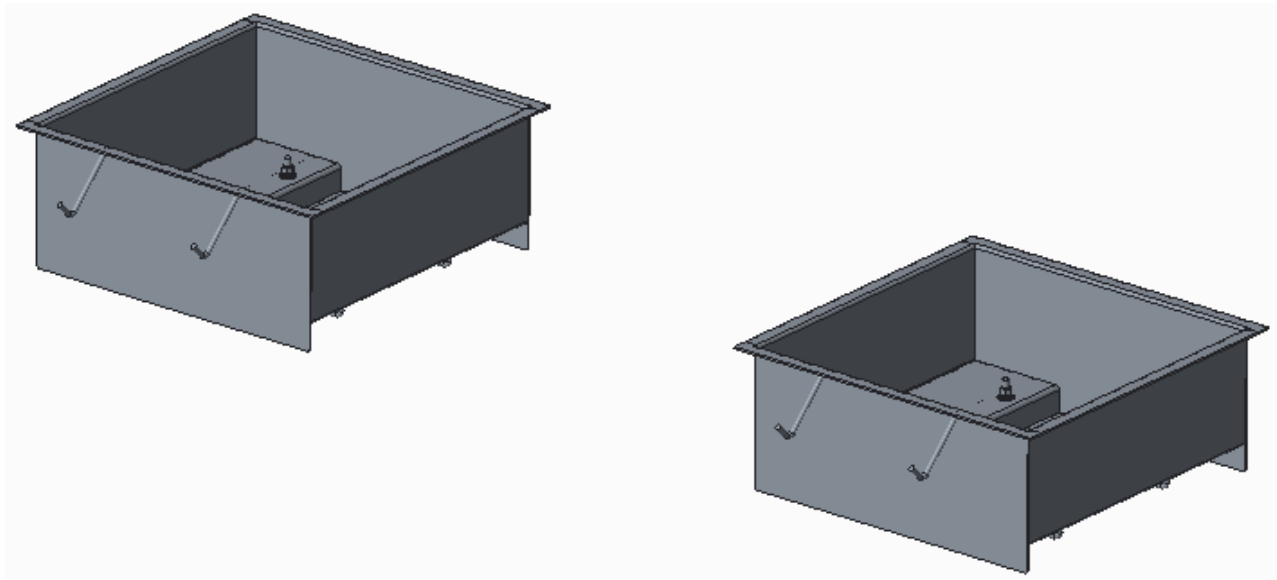
- La fosa de excavación, así como todas las conexiones y aberturas de salida, deben crearse según el dibujo de la cimentación.
- El pozo de excavación debe estar sobre suelo portante.
- El tamaño de la fosa de excavación debe cumplir con las condiciones estatales.
- La calidad del hormigón cumple al menos los requisitos de C20/25 DIN EN 1992-1-1 e incluye una red de hormigón armado en el hormigón que puede soportar la carga máxima en la estación de pruebas.
- El nivel del suelo cumple con los requisitos de la norma DIN 18202.
- El fondo del pozo es plano en ambos lados, y el centro del pozo tiene una pendiente del 2% hasta el drenaje del agua.
- La tolerancia máxima permitida para todos los tamaños en los dibujos es de ± 1 cm.
- Los cables (conexiones) pasan por los conductos vacíos proporcionados para este propósito. Estos deben equiparse según el dibujo.
- Los conductos vacíos deben colocarse bajo tierra.
- El conducto del cable no debe obstruirse bajo ninguna circunstancia.
- Si usas una bandeja de cimientos, protector de bordes u otros accesorios, fíjalos de forma que no haya movimientos flotantes ni desplazamientos durante el hormigón.

3.2 Planes de la Fundación COSBER para un probador de juego articulado para camiones

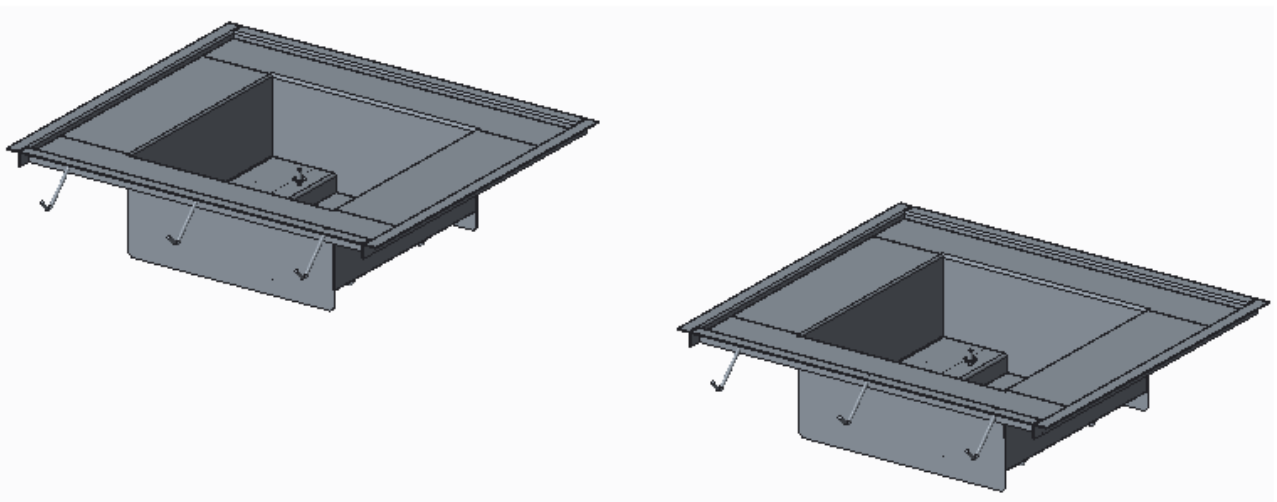
3.3 Ayudas de fundación

Los clientes pueden elegir diversas ayudas de base según sus necesidades reales.

3.3.1 Marco de cimentación para dibujos de ensamblaje



3.3.2 Plano de montaje a nivel de suelo del marco de cimentación



4 Energía



**EL SUMINISTRO ELÉCTRICO DEL DISPOSITIVO DEBE CUMPLIR CON LAS NORMAS LOCALES.
EL SUMINISTRO ELÉCTRICO Y LA CONEXIÓN ELÉCTRICA DEBEN SER PROPORCIONADOS POR
UN ELECTRICISTA LOCAL CERTIFICADO (PERSONAL CUALIFICADO).**

¡ADVERTENCIA!

- Suministro eléctrico de 400V
- Estructura de los cables 3Ph + N + PE
- La fuente de alimentación no debe estar a más de 3 m del armario de control.
- Para garantizar un funcionamiento sin problemas del dispositivo, la fuente de alimentación debe estar equipada con un interruptor automático trifásico. Además, se requiere una base adecuada que cumpla con los estándares locales.
- La entrada por cable a la caja de control es por un lateral.
La unidad hidráulica, incluido el armario de control, está diseñada (de serie) para montarse en el suelo.
El cable de alimentación se inserta lateralmente a través de un paso hacia la caja de control.
- Enchufes adicionales:
 - Debe haber disponible un enchufe gratuito de 230V para el mando a distancia. Esto debe seleccionarse en función de la ubicación de almacenamiento del mando a distancia.

Tipo	Energía	Seto	Sección transversal de cable
C-PD72	4,0 kW	32 A	5x 2,5mm ²

5 Requisitos de instalación

- La infraestructura debe cumplir con todos los requisitos.
- El hormigón/cimientos debe cumplir todos los requisitos y estar completamente curado.
- Al montar bancos de ensayo, el equipo de elevación requerido por el cliente (como una carretilla elevadora o una grúa) debe ser amplio.
 - Si no es posible proporcionar un polipasto adecuado, esto debe aclararse previamente con nuestros empleados.
- Alcance del ensamblaje:
 - Puesta en marcha (la conexión eléctrica debe realizarse por un electricista certificado localmente)
 - Instrucción del personal operativo
- NO dentro del ámbito del ensamblaje:
 - Servicios adicionales necesarios para adaptaciones
 - Otros costes materiales o auxiliares
 - Hormigón y cimientos.
 - Retirada del antiguo banco de pruebas.

COSBER



COSBER GmbH
Lise-Meitner-Str. 3
82152 Krailling
ALEMANIA

Teléfono: +49 (0) 89 262 07 66-00
Fax: +49 (0) 89 262 07 66-60
Correo electrónico: info@cosber.de
Web: www.cosber.de